



نحن نتحلى بالنزاهة:
مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا

الزملاء الأعزاء،

النجاح مبني علي ارتباط الاشخاص معا بثقافة استثنائية.

هدفنا يكمن في قلب ثقافتنا و تمتد قيمنا الي جذورها — وأحد التحديات التي تواجهنا هي التميز باستقامة الأخلاق. هذا يعني أننا نقوم دائماً بالصواب، ونحافظ على المعايير الأخلاقية العالية ونمارس الأعمال التجارية بأمان وشفافية، مهما كانت المسؤوليات الملقاة على عاتقنا. وهذا ما يتوقعه عملائنا وشركائنا دائماً وليس أقل من ذلك، وهذا ما يجب أن نتوقعه من بعضنا البعض.

كل واحد منا مسؤول عن سلوكه الأخلاقي. مدونة قواعد السلوك لدى شركة Corteva Agriscience توفر إرشادات لمساعدتنا على تحقيق ذلك. هي ليست قواعد فقط، بل هي مصدر عملي يوفر لنا مخططاً لتنفيذ العمل مع الالتزام بأعلى المعايير الأخلاقية.

إذا كانت لديك أسئلة، فقم بطرحها مع مديرك. نحن نشجع الاستطلاع والمحادثة وتنوع الأفكار بينما نتكيف مع العالم المتغير من حولنا.

عندما يتعلق الأمر بممارسة الأعمال التجارية، فإن الأمر لا يتعلق فقط بما نقوم به - إنما يتعلق بكيفية قيامنا به. التزامنا يتمثل في أن نكون منفردين يعد أمراً بالغ الأهمية للحفاظ على ثقافتنا وخوض الرحلة التي تنتظرنا بنجاح.

—تشاك ماجرو

الرئيس التنفيذي لـ Corteva Agriscience





23	نحمي الملكية الفكرية والخصوصية	2	رسالة الرئيس التنفيذي
25	نحمي أسماءنا التجارية، وعلاماتنا التجارية، وحقوق التأليف والنشر	4	نحن نتحلى بالنزاهة
26	نتبع الضوابط الداخلية والإجراءات المالية	5	مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا
27	نقوم بإدارة نفقاتنا وإبداعاتنا في تقارير بطريقة مسؤولة ودقيقة	6	جميعنا مسؤولون
		7	كيف نتحلى بالنزاهة (اتخاذ القرارات الأخلاقية)
	■ نحن نتحلى بالنزاهة في تعاملنا مع مجتمعاتنا		
28	وحول العالم	8	■ نحن نتحلى بالنزاهة في تعاملنا مع بعضنا البعض
28	إننا شركاء في نفس البيئة	8	نشجع مكان عمل محترم
29	نحن ندبر ونقدم منتجات عالية الجودة	9	نحن نعزز تكافؤ الفرص
30	نساهم في مجتمعاتنا	10	نزاعي معايير الشمول والتنوع والعدالة في العمل
31	نتواصل بشكل مسؤول	11	نواصل الحفاظ على أمان أماكن عملنا
32	نشارك أخلاقياً في العملية السياسية		
			■ نحن نتحلى بالنزاهة في تعاملنا مع عملائنا
34	الإفصاح وطلب المساعدة	12	وشركائنا التجاريين
34	الإفصاح دائماً	12	نتعامل بنزاهة وصدق
34	طرح الأسئلة والحصول على المساعدة	14	نتنافس أخلاقياً وبشكل مسؤول
34	إخفاء الهوية والسرية	15	نبني شراكات قوية
34	عدم التسامح مع أعمال الانتقام	16	نقوم بكشف حالات تضارب المصالح وحلها
35	التحقيقات	19	نلتزم بالقوانين التجارية الدولية
35	المعالجة العادلة والإجراءات التأديبية		
35	الاستثناءات	20	■ نحن نتحلى بالنزاهة في تعاملنا مع أصول الشركة
		20	لا ننخرط في التداول من الداخل
36	التعايش مع قيمنا	21	نستخدم أصول الشركة، وتكنولوجيتها، ومعلوماتها بشكل مسؤول
		22	نقوم بإنشاء السجلات والحسابات والبيانات الدقيقة والحفاظ عليها وإدارتها



انقر لمعرفة المزيد عن كل قيمة من قيمنا.

غرضنا

لإثراء حياة من ينتجون وأولئك الذين يستهلكون، مع ضمان التقدم للأجيال القادمة.

نتبع قيمنا

تقع قيمنا في صميم عملنا. إنها الدليل إلى هويتنا وكيونتنا. إنها تمثل المعتقدات الأساسية التي تحرك قراراتنا وتساعد في تشكيل ثقافتنا. يعتمد نجاحنا على اعتناق جميع الموظفين لقيمنا في جميع الأوقات.

قيمنا تدعمنا

عندما نعيش وفق قيمنا، نعمل بشكل أكثر تركيزًا وأكثر إنتاجية. كما أنها تدفعنا نحو هدف مشترك وهو بناء التماسك والاتساق كشركة. توجهننا وتزودنا قيمنا برؤية للمستقبل.



فمدونتنا هي وثيقة عملية

إنها ليست قائمة بالقواعد. إنها مورد عملي يوفر مخططًا لاتخاذ القرارات والإجراءات الأخلاقية. فمن خلال قراءة مدونتنا وفهمها، نتعلم كيفية التصرف وفقًا لقيمنا - حتى عندما نواجه مواقف صعبة. تساعدنا قواعدا في حماية أعمالنا، وإنشاء ثقافة قوية للشركة والحفاظ عليها، وضمان نجاحنا. تذكر أن مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا نفسها غير قادرة على العمل من تلقاء نفسها. أنها ليست مسؤولة عن هذه النتائج، بل نحن المسؤولون.

كيفية استخدام مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا

تنقسم مدونتنا إلى أقسام لإرشادنا حول كيفية التحلي بالنزاهة. توفر قواعدا أيضًا موارد لطرح الأسئلة أو الإبلاغ عن المخاوف الأخلاقية.

من المنتظر منا:

- قراءة المدونة الخاصة بنا بدقة وفهم محتوياتها واستشارتها دائمًا.
- فهم مدى ارتباط مدونتنا بعملنا.
- فهم مسؤولياتنا، كما هو موضح في مدونتنا.
- طرح الأسئلة إذا لم نكن متأكدين من مسؤولياتنا.
- معرفة كيفية الإبلاغ عن المخاوف الأخلاقية وفهم أهمية القيام بذلك.

النطاق

تنطبق مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا على كل موظفي الشركة. ويشمل هذا موظفينا العاملين في المشروعات المشتركة.



مسؤوليات الجميع

نتحمل جميعًا مسؤولية الحفاظ على قيمنا. يجب أن نعمل وفق جوانب أخلاقية وشفافة في تعاملاتنا التجارية وأن نتعامل مع زملائنا وعملائنا وشركائنا في العمل بنزاهة واحترام. يجب أن نعمل وفق الأخلاقيات المستقيمة.

نحن نفي بمسؤولياتنا حينما:

- نتمسك بقيمنا في أنشطة الأعمال اليومية.
- نفهم قواعداً ونعتنقها، بما في ذلك سياسات الشركة وإجراءاتها.
- نمثل لجميع القوانين واللوائح المعمول بها وسياسات الشركة في البلدان التي نعمل بها.
- نطرح الأسئلة أو المخاوف كما هو موضح في [الإفصاح وطلب المساعدة](#).
- نبليغ عن الانتهاكات الأخلاقية المشكوك بأمورها كما هو موضح في [الإفصاح وطلب المساعدة](#).
- تعاون في التحقيقات في سوء السلوك.

توقعات الرواد

يتطلع الموظفون لهؤلاء ممن يقومون بأدوار قيادية ليكونوا نموذجًا للسلوك الأخلاقي. للقادة تأثير عميق على الثقافة الأخلاقية لشركتنا، وكذلك سلامة ورفاهية الأشخاص تحت قيادتهم. ونتيجة لذلك، تتوفر هذه الوظائف مع مسؤوليات إضافية.

يتحمل القادة مسؤوليات:

- نمذجة أعلى السلوكيات الأخلاقية.
- التواصل دومًا بشأن الكيفية التي يمكن أن يدعم بها الموظفون قيمنا.
- معاملة جميع الموظفين بإنصاف.
- تشجيع الموظفين على طرح ما لديهم من أسئلة ومخاوف دون الخوف من التعرض للانتقام.
- اتخاذ إجراء فوري للتعامل مع البلاغات الخاصة بسوء السلوك المشكوك بأموره.
- عندما يثير موظف سؤالاً أو مخاوف قد يصعب على القائد حلها، اتبع الإرشادات الواردة في [الإفصاح وطلب المساعدة](#).

تقود قيمنا اختياراتنا

قيمنا توجه عملية صناعة القرار والسلوكيات لدينا. أطرح الأسئلة التالية لمساعدتك على التصرف في المواقف الصعبة.

ما مسؤولياتي في هذا الموقف؟

ما القيم التي قد تتأثر بهذا القرار؟

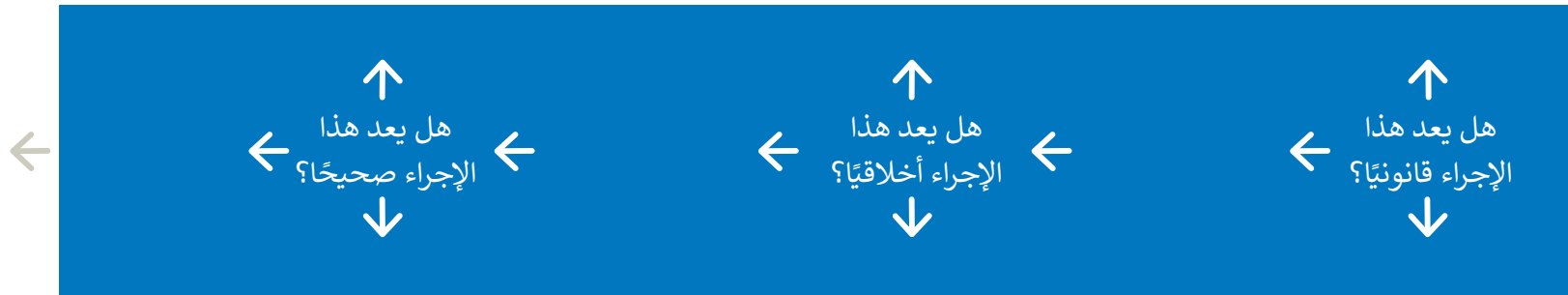
كيف يتم تطبيق مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا؟

هل لدي مسؤوليات قانونية يجب علي أخذها في الاعتبار؟

من/ماذا سيتأثر بهذا القرار؟

- العملاء؟
- المساهمون؟
- الزملاء؟
- شركاء الأعمال؟
- المجتمعات المحلية؟
- الموظفون الحكوميون؟
- المنافسون؟
- أنا أو عائلتي أو أقاربي؟
- الأرض، البيئة؟

انقر على كل مربع أدناه للكشف عن المزيد.



نشجع مكان عمل محترم

نتطور من خلال العمل مع الآخرين. نحن نعمل معًا على أفضل نحو حينما نعامل كل شخص باحترام وبطريقة تصون كرامته. معًا، نخلق بيئة عمل إيجابية، ومنتجة وتتسم بالمهنية دومًا.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائمًا

لتعزيز مكان عمل محترم، نقوم بما يلي:

- نتجنب قول أو فعل ما قد يجده الآخرون مسيئًا أو غير مرحب به.
- نقوم بالإفصاح إذا شاهدنا سلوكًا يسبب الضيق، أو مسيئًا، أو عنيفًا.
- نتعامل مع بعضنا البعض بكرامة واحترام، وبصورة لائقة، وبشكل عادل.
- نقدر مساهمات زملائنا.
- نعمل على تعزيز مجتمع داعم ومنفتح.

التحرش والسلوك غير المحترم

يمكن أن تشمل المضايقات والسلوكيات الأخرى غير المحترمة:

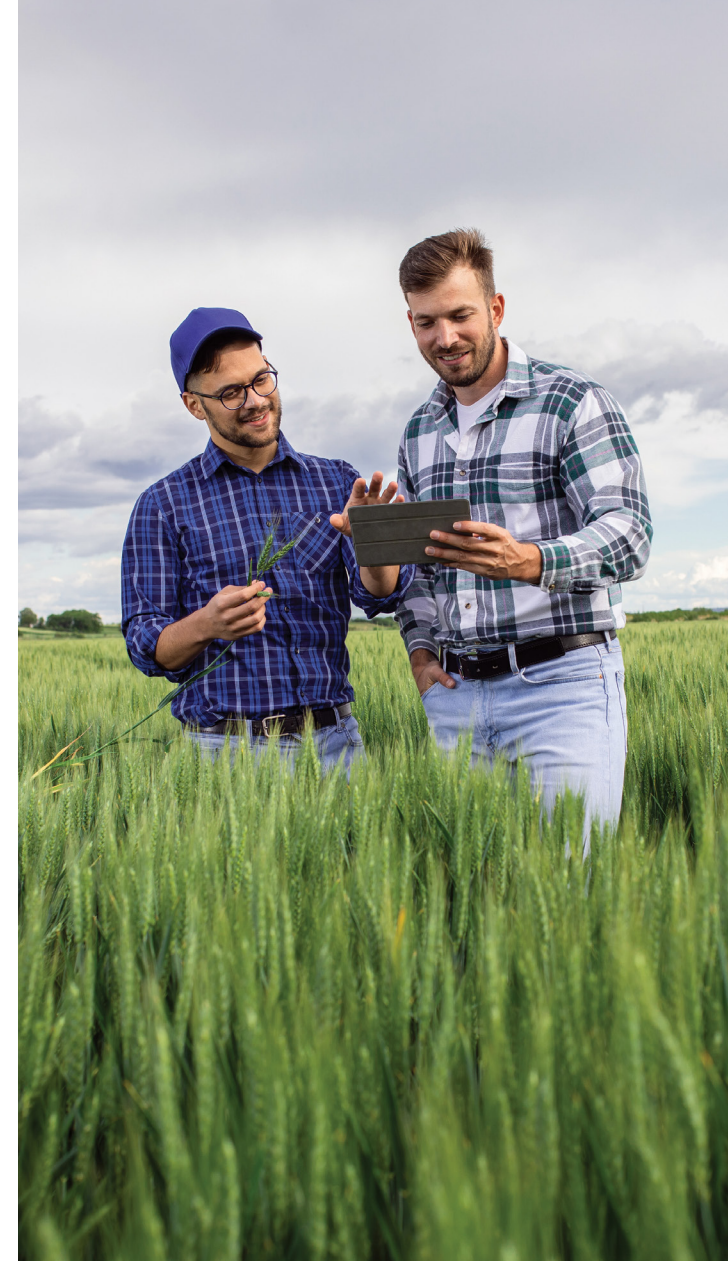
- ما نقوله أو نكتبه (شخصيًا أو عبر وسيلة إلكترونية، بما في ذلك وسائل التواصل الاجتماعي):
- الإهانات العنصرية، أو الإثنية أو الدينية أو القائمة على أساس النوع الاجتماعي.
 - التعليقات أو النكات الازدرائية.
 - الثرثرة.
 - الصور النمطية.
 - استخدام لغة أو إيماءات أو أصوات تهديدية أو صارخة أو مبتذلة أو مسيئة.

ما نقوم به:

- التلامس الجسدي غير المرحب به، والإيماءات الجنسية.
- تقديم مزايا العمل في مقابل الخدمات الجنسية.
- الاستخدام غير الملائم لأجهزة كمبيوتر الشركة وأنظمة الاتصالات بها.

ما نعرضه:

- صور إباحية أو بإحياء جنسية.
- شعارات مسيئة أو ملصقات أو رسوم كاريكاتورية أو صور.





نحن نعزز تكافؤ الفرص

إننا ملتزمون بتنمية القوى العاملة على أساس الجدارة والمعاملة العادلة. نحن لا نمارس التمييز. نحن نشيد بكل الأفراد ونقدّرهم بغض النظر عن معتقداتهم أو مظهرهم الخارجي.

تكافؤ الفرص يعني أننا نقوم بما يلي:

- توظيف الأشخاص وترقيتهم بناءً على مهاراتهم وخبراتهم وأهدافهم، بما يتوافق مع احتياجات أعمالنا.
- عدم التمييز أبدًا في أي شروط أو بنود للتوظيف. يشمل ذلك:
 - التوظيف.
 - التعيين.
 - الترقية أو تخفيض الرتبة.
 - النقل.
 - الاختيار للتدريب.
 - الفصل.
 - معدلات الأجور أو غيرها من أشكال التعويض.
- عدم التمييز مطلقًا ضد أي موظف أو مقدم طلب بسبب:
 - العمر.
 - العرق.
 - الدين.
 - اللون.
 - الجنس.
 - الإعاقة.
 - الأصل القومي أو الإثني.
 - النسب.
 - الحالة العائلية أو الأسرية.
 - التوجه الجنسي، أو الهوية الجنسية، أو التعبير الجنسي.
 - حالة المحاربين القداماء.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائمًا

لتعزيز تكافؤ الفرص، نقوم بما يلي:

- نتعامل مع بعضنا البعض معاملة عادلة وعلى قدم المساواة.
- نستند في قرارات التوظيف إلى القدرة والجدارة فقط.
- نستوعب ذوي الإعاقات المعترف بها قانونًا.
- نرفض قبول أي أعذار للتمييز.

نراعي معايير الشمول والتنوع والعدالة في العمل

نحن نتبنى وبكل قوة مبادئ الشمولية والتنوع والعدالة لتوفير حياة هنيئة لموظفينا ولتعزيز أداء شركتنا، مع تحسين حقوق المساهمين في الزراعة.

نحن نؤمن بأهمية إيجاد ثقافة شمول متنوعة يشعر فيها كل موظف بشعور حقيقي بالانتماء. المواهب ووجهات النظر المتنوعة تدعم الابتكار، والاستطلاع، والإبداع — وكل ذلك سيعزز من قدرتنا على تقديم أفضل المنتجات والحلول للمزارعين.



القوة العاملة التي تتسم بالشمول والتنوع والعدالة:

- تدعم الصراحة وتشجع على الانفتاح.
- تخلق بيئة يشعر الموظفون فيها بالقدرة على الانخراط بكامل ذواتهم في العمل وتكون لديهم القدرة على الإفصاح، والمشاركة، والمساهمة.
- تتكون من مجموعة متنوعة من الخصائص والسمات، مثل:
 - الأعراق والإثنيات.
 - الهويات أو التعبيرات الجنسية.
 - التوجهات الجنسية.
 - الأعمار.
 - الأديان.
 - الأصول.
 - وجهات النظر.
 - الخبرات.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

- لكي نراعي الشمول والتنوع والعدالة، نقوم بما يلي:
- بناء فرقنا مع مراعاة التنوع.
 - مشاركة المعلومات وطلب آراء أعضاء الفريق كافة.
 - البحث بنشاط عن وجهات نظر مختلفة لإيجاد حلول.
 - الاستماع بأدب واحترام.
 - فضح زيف الخرافات والقوالب النمطية والتحيزات.
 - الإفصاح إذا شعرنا بعدم احترام آرائنا أو آراء الآخرين.



نواصل الحفاظ على أمان أماكن عملنا

يعني العيش بأمان أننا نعتنق السلامة والبيئة في كل ما نقوم به.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

للحفاظ على مكان عمل آمن وصحي، نقوم بما يلي:

- عدم التهاون قط مع العنف. بما في ذلك التهديدات اللفظية أو الجسدية والترهيب والتحرش والإكراه.
- الإفصاح إذا شاهدنا سلوكيات أو تهديدات عنيفة.
- عدم المخاطرة أو توجيه أي شخص آخر لتحمل مخاطر في مكان العمل.
- التعرف على سياسات الصحة والسلامة لدينا وإجراءاتها وإتباعها.
- الإبلاغ عن الظروف غير الآمنة والسلوكيات والأخطار في مكان العمل.
- مخولون ومن المنتظر منا التدخل وإعادة التقييم في حالة الشك بشأن السلامة.
- منع الإصابات والأمراض والحوادث المرتبطة بالعمل بصورة استباقية.
- اتباع الإجراءات المرتبطة بالإصابات، وحالات الطوارئ، وتدريبات الطوارئ.
- عدم حيازة الأدوية غير المشروعة أو غيرها من المواد المعدلة للحالة المزاجية في مكان العمل. نحن لا نذهب إلى العمل قط ونحن تحت تأثير غير طبيعي.
- استدعاء القائمين على تطبيق القانون أو أول المستجيبين في حالة حدوث خطر وشيك.

نتعامل بنزاهة وصدق

نقوم بأعمالنا أخلاقياً. في كل مرة نمثل فيها الشركة، تكون الفرصة سانحة لنا لترك انطباع إيجابي. نتحدث بكل فخر وصدق وشفافية عن عملنا لتعزيز الثقة والضمان والأعمال التجارية المستدامة.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

للتعامل بنزاهة وصدق، نقوم بما يلي:

- الإعلان عن منتجاتنا وخدماتنا دون تحريف.
- تقدير الجداول الزمنية للتنفيذ بشكل دقيق.
- احترام حقوق الطبع والنشر، وبراءات الاختراع، والعلامات التجارية، وكذلك حقوق الملكية الفكرية الخاصة بالآخرين.
- ضمان التزام إعلاناتنا وعقودنا بجميع القوانين واللوائح.
- الحصول على السلطة المناسبة لوضع اللامسات الأخيرة على الصفقات أو توقيع العقود.
- تقدير نتائج الأعمال أو الاستثمارات بشكل مناسب.
- الحصول على تصريح مناسب لاستخدام البرمجيات.





منع الرشوة والفساد

تزدهر أعمالنا من خلال الشفافية والثقة. لا تعرض أي حافز غير لائق أو نقبلها.

لمنع الرشوة والعمولات الخفية وأشكال الفساد الأخرى نقوم بما يلي:

- لا نعرض أو نقدم مطلقًا رشاوى أو عمولات خفية.
- نحافظ بسجلات دقيقة وكاملة بحيث يتم وصف جميع المدفوعات بشفافية ولا تُستخدم أموال الشركة لأغراض غير قانونية.
- لا نستعين بوكيل أو جهة خارجية أخرى لإجراء مدفوعات غير مستحقة.
- لا نقدم أي رسوم غير رسمية أو "تسهيل مدفوعات" أبدًا.
- نتبع السياسات المتعلقة بتقديم الهدايا والترفيه وتلقيها.
- نمارس الأعمال التجارية فقط مع العملاء والشركاء التجاريين الذين يشاركوننا التزامنا بالنزاهة.
- نرفض فرص العمل بدلاً من دفع الرشاوى.
- نبليغ عن أي مخاوف بشأن مدفوعات غير مستحقة إلى الشؤون القانونية.
- نعرف من نتعامل معه مع بذل العناية الواجبة في الوقت المناسب فيما يتعلق بشركاء الأعمال.

العمل مع الموظفين الحكوميين

من المهم للغاية فهم القواعد حين العمل مع موظف حكومي في أي دولة، سواء مباشرة أو عن طريق طرف خارجي.

يجب أن نراجع دائمًا أي هدايا أو سبل ترفيه أو مدفوعات متوقعة للموظفين الحكوميين مع الشؤون القانونية والحكومية أولاً.

من الموظفون الحكوميون؟

- المسؤولون والموظفون لدى المؤسسات التجارية المملوكة للحكومة أو المملوكة للدولة.
- المسؤولون والموظفون لدى الوزارات والوكالات والكيانات الحكومية الوطنية أو الفيدرالية أو الإقليمية أو المحلية أو غيرها.
- أكاديميو الجامعات الممولة أو المملوكة من القطاع العام.
- أعضاء الكونغرس أو البرلمان أو أية هيئة تشريعية أخرى.
- المرشحون لمنصب سياسي، والأحزاب السياسية، ومسؤولو الأحزاب السياسية.
- المسؤولون والموظفون وممثلو المنظمات الدولية العامة (شبه الحكومية).
- أي شخص يتصرف كشخصية حكومية رسمية. يشمل هذا أفراد العائلة أو الأشخاص الخاصين.

الفساد والرشوة

الرشوة: هي مدفوعات (نقود أو هدية أو أي شيء آخر ذي قيمة) يتم تقديمها مقابل الحصول على خدمة.

العمولة: هي مدفوعات (نقود أو هدية أو أي شيء آخر ذو قيمة) إلى شخص يقوم بتمكين معاملة أو موعد ما أو تسهيله.

المدفوعات التسهيلية: هي رسوم غير رسمية مدفوعة للتعجيل بتصريح أو إجراء حكومي روتيني آخر.

الرشاوى والعمولات الخفية وتسهيل المدفوعات:

- غالبًا ما تكون غير قانونية وقد تؤدي إلى فرض غرامات وحتى السجن للمتورطين فيها.
- تضر بالمجتمعات، والعلاقات التجارية، وتعرض سمعتنا للخطر.
- لا يتم التهاون معها بأي شكل من الأشكال.

تنافس أخلاقياً وبشكل مسؤول

نطور علاقاتنا بمنتجات ذات جودة عالية وخدمات لا مثيل لها. لا ندخل في مناقشات مع المنافسين للتلاعب بالأسواق. نحصل على معلومات تنافسية أخلاقياً وقانونياً.



كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

للبقاء مستقيمين مع منافسينا، نعمل على:

- الحصول على بيانات تنافسية بطريقة قانونية أو أخلاقية.
- تمثيل أنفسنا أو سبب طلبنا للمعلومات بصدق وأمانة.
- تمثيل منتجات منافسينا بدقة.
- احترام علاقات العمل الخاصة بمنافسينا دون التدخل فيها.
- عدم الدخول في مناقشات أو التفاوض بشأن التسعير، أو عمليات تقديم العطاءات، أو تقسيم الأسواق مع المنافسين.
- المنافسة بنزاهة وبشكل قانوني بغض النظر عن قوة السوق أو معلومات السوق.

للبقاء مستقيمين مع موردينا وعملائنا، نقوم بما يلي:

- التعامل بشكل عادل مع جميع الأطراف، وتجنب أية ممارسات خاطئة أو غير شريفة.
- التصرف باحتراف أثناء المفاوضات ومعاملة الجميع باحترام.

التنافس الحر والنزيه

تعتمد المنافسة العادلة في السوق على الخدمة والمنتج والسعر. يمكن أن تتضمن انتهاكات المنافسة أو قوانين مكافحة الاحتكار الاتفاقات بين المنافسين من أجل:

- تثبيت الأسعار أو التحكم فيها.
 - تعيين شروط البيع وأحكامه الأخرى (على سبيل المثال، شروط الائتمان).
 - مقاطعة موردين أو عملاء محددين.
 - تخصيص العملاء أو المنتجات أو المناطق أو الأسواق.
 - الحد من إنتاج المنتجات أو بيعها.
- سينجم عن انتهاكات قوانين المنافسة عواقب وخيمة. يشمل ذلك الغرامات، تضرر سمعتنا بل وحتى أحكام بالسجن.



نبني شركات قوية

نحن نختار العمل مع شركائنا الذين يشاركوننا التزامنا بأعلى المعايير الأخلاقية. نحن ملتزمون بحماية وتعزيز حقوق الإنسان ولن نتسامح مع اللجوء إلى العمل الجبري أو العبودية أو الاتجار بالبشر أو استغلال الأطفال أو الانخراط في أعمال خطيرة.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

لبناء شركات قوية، نقوم بما يلي:

- التعامل بشكل متساوٍ وعادل مع جميع موردينا وشركائنا في العمل.
- اختيار شركاء يلبون احتياجات شركائنا وأهدافها على أفضل وجه.
- اتخاذ قرارات موضوعية بناءً على الجودة والسعر والخدمة والممارسات التجارية الأخلاقية.
- تجنب الهدايا غير المناسبة أو أي نوع آخر من المحسوبية.
- عدم مشاركة معلومات سرية خاصة بشركة أخرى على الإطلاق، إلا بإذن منها.
- التواصل والتعاون بأمانة مع شركاء الأعمال لدينا.

• التأكد من أن التقنيات التي يتم شراؤها تحمي أصول الشركة والمعلومات الخاصة بها.

• حظر العقاب البدني أو الإساءة أو العبودية لأي طفل أو عامل داخل عمليات الشركة أو الطرف الخارجي.

ممارسات المشتريات الأخلاقية

لا نقوم بأية عمليات شراء من خلال وسائل غير قانونية أو غير أخلاقية. نستوفي معايير المعاملات التجارية العادلة ونضعها في جميع أنحاء العالم.

نبقى مستقيمين عن طريق التأكد من أن كل مدفوعات:

• لها ما يبررها ومعقولة في القيمة وفقاً لمعايير الصناعة.

• موثقة بشكل صحيح ومحددة بوضوح من ناحية النطاق والغرض.

• تتم عن طريق شيك أو تحويل مصرفي أو مذكرة ائتمان لكيان العمل المحدد، وفقاً لشروط الدفع المحددة في الاتفاقية.

• مستحقة الدفع أو تُحمّل على كيان الأعمال فقط، وليس للمسؤولين الأفراد أو الموظفين أو الوكلاء.

• خالية من أي تزييف أو تحريف أو زيادة مفرطة في الإنفاق.

• تتم وفقاً لشروط التجارة القياسية والمكتوبة.

• يشمل ذلك العمولات المدفوعة، والحسومات،

والائتمانات، والخصومات، والبدلات.



نقوم بكشف حالات تضارب المصالح وحلها

نعمل لتحقيق مصالح الشركة. لا ندع المصالح الشخصية تتدخل، أو حتى يبدو أنها تتدخل، مع مسؤولياتنا في الشركة.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائمًا

لحل تضارب المصالح، نقوم بما يلي:

- فهم ماهية تضارب المصالح المحتمل وسبب أهمية تجنبه.
- الكشف الفوري عن أي صراعات محتملة لقائدنا.
- التعاون مع قائدنا والآخرين لتجنب تضارب المصالح الفعلي والمتصور أو إدارته أو حله.

قد يتضمن تضارب المصالح المحتمل ما يلي:

- الأنشطة الخارجية أو الوظائف التي تتعارض مع مسؤولياتنا في Corteva Agriscience.
- العلاقات الشخصية والعائلية مع أي شخص في الزراعة. تشمل الأمثلة:
 - المزارع المملوكة للعائلة.
 - لوكلاء المبيعات.
 - الموردون.
 - الموزعون.
 - المنافسون.
- علاقات رومانسية مع قائد، أو مرؤوس مباشر، أو شريك عمل.
- مصالح مالية كبيرة لدى منافس أو عميل أو شريك تجاري.
- فرص العمل التي نكتشفها أثناء عملنا لصالح الشركة.
- المجالس الاستشارية أو الجهات الاستشارية الخارجية فيما يخص موضوعات الزراعة أو موضوعات الشركة.

تعارض المصالح

السؤال: يملك ويدبر والداي مزرعة تعمل مع Corteva Agriscience. هل عليّ الكشف عن ذلك للشركة؟

الإجابة: نعم. علاقات الموظفين الشخصية قد لا تتعارض مع عملهم لدى Corteva Agriscience، ولكنها قد توحى بوجود مثل هذا التعارض. يسمح الكشف للشركة بوضع إجراءات تخفيفية حينما يعمل أفراد الأسرة في المناطق التي نمارس فيها العمل.

هل يمكنني تقديم أو قبول هذه الهدية أو الترفيه؟

انقر فوق كل ورقة للكشف عن السياسة المرتبطة بكل هدية.



الهدايا والأحداث الترفيهية

يمكن للعلاقات التجارية أن تساعد الشركة على الازدهار. في بعض الحالات، قد يكون من المناسب تقديم هدايا أو تلقيها لتعزيز العلاقات. لكننا نتجنب الهدايا التي تؤثر على قراراتنا أو يبدو أنها تؤثر عليها.

يشمل الترفيه الوجبات والمشروبات والضيافة والسفر والإقامة والمناسبات الاجتماعية. تشمل الهدايا أي شيء ذي قيمة وتكون أشياء ملموسة بوجه عام.

الهدايا والأحداث الترفيهية

السؤال: أهداني شريك أعمال خارجي ساعة. تتجاوز قيمتها 200 دولار أمريكي، وهو ما يمثل القيمة القصوى المحددة كقيمة "مقبولة" في Corteva Agriscience. لا أظن أن هذه الهدية تمثل رشوة. ومع ذلك، أود أن ألتزم بسياسة شركتنا فيما يخص الهدايا والترفيه دون أن أكون فظًا. ماذا يجب أن أفعل؟

الإجابة: نحن نعي أن تقديم الهدايا يمثل جزءًا جوهريًا في بعض مجتمعات الأعمال. لا نهدف سياستنا إلى اعتراض سير العمل الطبيعي. بل تضمن قيامنا بالعمل بشكل أخلاقي وخالٍ من التأثير الذي لا داعي له. إذا قبلت الهدية، فعليك الكشف عنها في الحال لقائدك وطلب موافقة القيادة التنفيذية نظرًا لأن القيمة تتعدى 200 دولار أمريكي. عليك بعدها التبرع بالساعة لصالح صندوق الأعمال الخيرية الخاص بالشركة والكشف عنها في شهادة أخلاقيات العمل والامتثال السنوية.

قبول الهدايا والترفيه

- من المهم تجنب حتى ظهور سلوك غير لائق. لضمان سلامة عمليات الشراء لدينا، يجب علينا:
- عدم طلب الهدايا.
 - عدم قبول الهدايا النقدية أو بطاقات الهدايا أو ما يعادلها.
 - عدم قبول الهدايا التي يمكن أن تؤثر على قراراتنا.
 - تجنب الهدايا التي قد تفسر على أنها رشوة.
 - تجنب الهدايا أو الضيافة من المنافسين.
 - قبول الهدايا الصغيرة فقط، بوتيرة غير متكررة.

إعطاء الهدايا والترفيه

- يجب أن تكون أي هدية أو ترفيه نقدمه:
- لغرض عمل مناسب.
 - قانونية وموثقة بدقة.
 - مسموح بها وفقاً لسياساتنا وسياسات المستلم.
 - معقولة في قيمتها ومناسبة ومتسقة مع قيمنا.
 - غير نقدية أو على شكل شهادات هدايا أو ما يعادلها.
 - لا يقصد بها تأمين ميزة غير مستحقة.
 - ليس القصد منها التأثير بشكل غير لائق على المستلم.
- استشر قسم الشؤون الحكومية قبل تقديم أية هدايا أو ترفيه للمسؤولين الحكوميين.



اطلب موافقة القيادة التنفيذية واكشف عن أي هدايا تتجاوز قيمتها 200 دولار أمريكي أو قيمة للترفيه تتجاوز قيمتها 500 دولار أمريكي. قد تنطبق حدود القيمة الأكثر صرامة في المؤسسات المحلية أو ضمن وظائف محددة.



نلتزم بالقوانين التجارية الدولية

نقود الطريق في مجالنا من خلال إجراء اتصالات وسد الفجوات في جميع أنحاء العالم. للقيام بذلك، نلتزم بجميع القوانين المعمول بها التي تحكم التجارة الدولية.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائمًا

للامتثال لقوانين التجارة الدولية، نقوم بما يلي:

- عدم استخدام أي شيء عبر الحدود الدولية أو تسويقه أو توزيعه دون معرفة اللوائح ذات الصلة أولاً.
- اتباع سياساتنا وإجراءاتها المصممة لمعالجة لوائح التجارة والامتثال لها.
- عدم القيام مطلقًا بتسويق الخدمات للشركات أو الأفراد المدرجين في قوائم الحظر أو العقوبات أو بيعها أو تقديمها.
- القيام بتقييمات المخاطر وفحوصات العناية الواجبة على شركاء الأعمال.
- القيام بالتنبيه على الأخلاقيات والامتثال إذا طلب منا المشاركة في مقاطعة ما.

المقاطعة والتجارة

لدى العديد من الدول قوانين تقضي بأن ترفض شركة ما أو لا ترفض القيام بأعمال تجارية مع دولة أخرى. على سبيل المثال، تمنع قوانين الولايات المتحدة عمومًا الشركات الأمريكية من التعاون مع المقاطعة الدولية التي لا تجيزها الحكومة الأمريكية.

يمكن أن تؤدي انتهاكات ضوابط الاستيراد والتصدير والعقوبات التجارية والمقاطعات إلى غرامات شديدة أو إلغاء التصاريح أو حتى السجن. باتباع هذه اللوائح، فإننا نحمي الشركة، ونجعل العالم مكانًا أكثر أمانًا.

لا ننخرط في التداول من الداخل

نتعامل بشموخ وريادة في صناعتنا. لا تشارك مطلقًا في الإتجار من الباطن. القيام بذلك من شأنه أن يقوض سمعتنا كشركة رائدة أخلاقيًا في السوق.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائمًا

لتجنب التداول من الداخل، نقوم بما يلي:

- عدم التداول في الأسهم المالية الخاصة بشركتنا أو بشركة أخرى بناء على المعلومات الداخلية.
- الحفاظ على سرية معلومات الشركة.
- عدم تسريب أو الإشارة إلى معلومات غير عامة لأي شخص خارج الشركة.
- التداول فقط حينما يتم الكشف عن المعلومات الداخلية الجوهرية لعامة الجمهور. بالإضافة إلى ذلك، اتباع سياسة الشركة والانتظار إلى أن تنتهي فترة الحظر التداولية.

المعلومات الداخلية

"المعلومات الداخلية" هي أية معلومات جوهرية أو غير عامة يراعيها المستثمر المعقول عند اتخاذ قرار شراء أسهم الشركة أو الاحتفاظ بها أو بيعها. قد يشمل ذلك:

- التغيرات في الأرباح المتوقعة أو المكاسب أو الخسائر غير المعتادة.
- عمليات الدمج أو الاستحواذ أو عمليات التجريد أو الاستثمارات.
- عمليات إطلاق المنتجات الرئيسية أو التطورات التنظيمية المهمة.
- التطورات المهمة المرتبطة بالتقاضي.
- التغيرات في الإدارة التنفيذية أو عمليات إعادة الهيكلة.
- كسب أو خسارة عميل أو مصدر توريد مهم.

من المخالف للقانون تداول أسهم شركة أثناء امتلاك معلومات داخلية جوهرية. تنص هذه القوانين على عقوبات صارمة ضد مخالفيها. إذا كنت في شك، فلا تتداول، واتصل بقسم الشؤون القانونية للحصول على إرشادات.



نستخدم أصول الشركة، وتكنولوجيتها، ومعلوماتها بشكل مسؤول

بصفتنا مبدعين، نتميز بحب الاستطلاع ونتبنى التكنولوجيا. نحمي أصول شركتنا وتكنولوجيتها ومعلوماتها. نحن نستخدمها بحرص وبعناية. القيام بذلك يحمي علاقاتنا وسمعتنا القوية.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائمًا

نستخدم أصول الشركة، وتكنولوجيتها، ومعلوماتها بشكل مسؤول من خلال:

- حماية أجهزة الكمبيوتر والأجهزة المحمولة وكلمات المرور والبيانات من الوصول غير المناسب أو السرقة.
- استخدام الهواتف وأجهزة الكمبيوتر ووسائل التكنولوجيا الأخرى للقيام بأعمال الشركة. الحرص على استخدام أصول الشركة لأغراض شخصية بالحد الأدنى.
- احترام الإعدادات الأمنية الخاصة بالشركة والوصول للمعلومات المصرح لنا بالوصول إليها.
- عدم استخدام، أو أخذ، أو بيع، أو إعطاء أصول أو تكنولوجيا أو معلومات خاصة بالشركة أو بطرف آخر دون وجود سلطة محددة للقيام بذلك.

أصول الشركة

أصل الشركة هو أي مورد ملموس أو غير ملموس له قيمة اقتصادية ومملوك للشركة أو تحت سيطرتها. الأصول الملموسة لها وجود مادي (معدات، مستلزمات) بينما الأصول غير الملموسة ليس لها وجود مادي (نظم المعلومات أو المعلومات التي يتم إنشاؤها واستخدامها أثناء القيام بأعمال الشركة). جميع أصول الشركة مملوكة حصريًا لـ Corteva Agriscience.

نقوم بإنشاء السجلات والحسابات والبيانات الدقيقة والحفاظ عليها وإدارتها

نقوم بممارسات جيدة لتدوين الأعمال وإدارة سجلاتنا ومعلوماتنا بشكل صحيح. القيام بذلك يقلل الخطر ويعزز الأداء. كما يساعدنا على تلبية المتطلبات القانونية والالتزامات للمساهمين والعملاء وشركاء الأعمال.

ما سجل الشركة؟

أي نوع من السجلات يتم إنشاؤه أو استلامه أثناء القيام بأعمال الشركة. يشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر:

- الاتفاقيات والعقود.
- المراسلات، بما في ذلك المذكرات والرسائل والبريد الإلكتروني (بما في ذلك المرفقات)، ومنشورات التواصل الاجتماعي والرسائل النصية.
- الصور والبيانات الرقمية والمكتوبة والملاحظات المكتوبة بخط اليد.
- السياسات والإجراءات.
- أوامر الشراء والفواتير.
- التقارير، مثل التقارير المالية والمحاسبية والتقنية والمبيعات.
- معلومات المنتج.
- تحليل الصيغ والجداول الزمنية والجداول والعروض التقديمية والنماذج المالية.
- ملفات العاملين.
- المعلومات التسويقية.
- خطط الأعمال.
- معلومات البيئة والصحة والسلامة.

- توفير سجلات كاملة ودقيقة إذا طُلبت فيما يتعلق بالتدقيق أو التحقيق أو التقاضي.
- التأكد من امتثال سجلاتنا للقوانين وللسياسات والإجراءات والمعايير ذات الصلة.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

ندير سجلاتنا بفاعلية من خلال:

- تحديد السجلات والحفاظ عليها وحمايتها والتخلص منها وفقاً لجدول استبقاء سجلاتنا.
- ضمان دقة السجلات وسهولة الوصول إليها وتنظيمها وتأمينها.
- عدم القيام مطلقاً بتحرير أو التخلص من السجلات التي تتعارض مع سياسة الاحتفاظ بالسجلات لدينا بدون الحصول على استثناء معتمد، أو توجيه أي شخص آخر للقيام بذلك.

حفظ السجلات بشكل غير مناسب

تتضمن أمثلة حفظ السجلات غير الصحيحة ما يلي:

- تصنيف المبالغ بشكل غير صحيح بين التكلفة ورأس المال.
- تسريع التكاليف أو الإيرادات أو تأجيلها بطريقة لا تتفق مع ممارسات المحاسبة الفضلى.
- تصنيف المخزون الذي لا يمكن بيعه كمنتج نهائي مقبول بشكل غير صحيح.
- تزوير مستندات الشركة، بما في ذلك:
 - السجلات المالية.
 - سجلات السلامة.
 - بيانات الاختبار وتقارير التفتيش.
 - سجلات الوقت والحضور.
 - تقارير السفر والمصروفات.

نحني الملكية الفكرية والخصوصية

ما بعض الأمثلة للمعلومات السرية والأسرار التجارية؟

- المعلومات ذات الملكية الخاصة مثل الرسوم والنماذج الصناعية وسلالات التربية والهويات الوراثية والصيغ الكيميائية.
- المعلومات المالية غير العامة، بما في ذلك الأسعار والتوقعات.
- خطط المنتجات والتسويق الجديدة.
- قوائم العملاء والموردين.
- أفكار البحث والتطوير والخطط والبيانات والعمليات.
- عمليات التصنيع وإنتاج البذور والمعلومات ذات الصلة.
- معلومات المشتريات.
- معلومات بشأن عمليات الاستحواذ المحتملة، والاستثمارات، وعمليات التجريد.
- الكود والتصميمات المتعلقة بتطبيق الشركة.

يعتمد نجاح أعمالنا المستقبلية على المنتجات والحلول المبتكرة. تميزنا المعلومات التجارية السرية والملكية الفكرية لدينا عن المنافسين. نحن نحني هذه الأصول من أجل شركتنا، وموظفينا، وعملائنا، وأصحاب المصلحة الآخرين. يجب علينا حمايتها من الكشف غير المصرح به أو سوء الاستخدام.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

نحني شركتنا من خلال:

- عدم جعل المعلومات السرية مرئية للآخرين. قد يشمل ذلك العمل على جهاز كمبيوتر محمول أثناء رحلة طائرة أو الوصول إلى شبكة Wi-Fi غير آمنة.
- ضمان وصول الأشخاص المصرح لهم فقط إلى مرافق الشركة.
- مرافقة جميع الزوار وعدم السماح لهم بالدخول إلى المناطق المحظورة.
- الإبلاغ عن أي حوادث أو اختراقات أمان أو خصوصية محتملة. يشمل ذلك الاستخدام غير السليم للمعلومات الشخصية.
- مشاركة المعلومات السرية والملكية فقط مع الموظفين المصرح لهم ولديهم احتياجات عمل مشروعة.
- تأمين المستندات والبيانات والأجهزة مع التدابير المادية الفعالة وكلمات المرور والتشفير.
- تسمية الملفات ورسائل البريد الإلكتروني وإدارتها للتأكد من حماية المعلومات.
- عدم مناقشة الأمور السرية في الأماكن العامة.





الخصوصية والمعلومات الشخصية

نحمي البيانات الشخصية لموظفينا وعملائنا وموردنا والأطراف الخارجية الأخرى. نقوم بجمع البيانات الشخصية واستخدامها ومعالجتها فقط لأغراض تجارية مشروعة ووفقًا لسياسات الشركة والالتزامات التعاقدية والقوانين المحلية.

يتعين علينا دائمًا تقديم إشعار الأشخاص الذين نجمع بياناتهم الشخصية، وأحيانًا نجمع موافقتهم. تتطلب القوانين المحلية وسياساتنا ومعايير الصناعة ضوابط أمان للحماية المادية والإلكترونية للمعلومات الشخصية. قد يتم تطبيق متطلبات خاصة عند نقل البيانات الشخصية عبر حدود البلد.

نضمن الاستخدام السليم للبيانات الشخصية ومعالجتها في كل جوانب أعمالنا. يشمل ذلك إشراك البائعين، وتوقيع العقود، والتفاوض على عمليات الاستحواذ وتصفية الاستثمارات. نحدد استخدام المعلومات الشخصية ونقلها إلى الحد الأدنى من القدر الضروري لاستخدام الأعمال.

المعلومات الشخصية

المعلومات الشخصية هي أي معلومات كافية لتحديد فرد أو ترتبط بشخص يمكن تحديد هويته. يمكن أن يشمل هذا:

- الاسم.
- عنوان البريد الإلكتروني.
- تاريخ الميلاد.
- بيانات اعتماد الحساب.
- معلومات العمل أو معلومات الاتصال الشخصية.
- رقم البطاقة الائتمانية.
- البيانات الحيوية (مثل بصمات الأصابع والمعلومات الصحية).
- رقم جواز السفر أو رقم الهوية الوطنية.
- عنوان بروتوكول الإنترنت /IP /معرف الجهاز.



نحمي أسماءنا التجارية وعلاماتنا التجارية وحقوق التأليف والنشر

اسمنا الجيد هو أحد أعظم الأصول لدينا.
نحمي اسم شركتنا بحماية أسماءنا التجارية،
وعلاماتنا التجارية، وحقوق التأليف والنشر.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

نحمي علاماتنا التجارية من خلال:

- فهم إرشادات علامتنا التجارية واتباعها.
- حماية العلامة التجارية Corteva Agriscience واسمها التجاري، إلى جانب علاماتها التجارية وحقوق التأليف والنشر، من سوء الاستخدام أو الانتهاك.
- الإبلاغ عن أي سوء استخدام أو انتهاك للعلامة التجارية إلى قسم الشؤون القانونية.

نتبع الضوابط الداخلية والإجراءات المالية

نتبع ضوابطنا وإجراءاتنا، المصممة لضمان تقديم تقارير مالية موثوقة. يساعدنا ذلك في الحفاظ على ثقة مساهمينا.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

- نساعد على منع الاحتيال والإهدار وإساءة الاستخدام من خلال:
- العمل في إطار الضوابط الداخلية ذات الصلة بوظائفنا.
 - عدم تجاوز الضوابط والإجراءات مطلقاً.
 - عدم الإخفاق في تنفيذ عنصر تحكم نتحمل مسؤوليته.
 - الإبلاغ عن أي مخاوف على الفور، خاصة إذا علمنا أن الرقابة أو الإجراءات الداخلي قد تم تجاوزه.





نقوم بإدارة نفقاتنا وإيداعها في تقارير بطريقة مسؤولة ودقيقة

لا نستفيد أبدًا من أموال الشركة أو نسيء
استخدامها.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائمًا

نقوم بإدارة نفقاتنا والإبلاغ عنها:

- بدقة، بالإيصالات، عند الاقتضاء، وتفسيرات تدعم النفقات التجارية المشروعة.
- بمسؤولية، من خلال اتباع إرشاداتنا وتجنب النفقات غير الضرورية.
- على وجه السرعة، بالمساهمة في النجاح الشامل لعملية إعداد تقارير بالنفقات لدينا.

إننا شركاء في نفس البيئة

لدعم أسلوب حياتنا والطعام الذي يغذيها، يجب أن نعمل على حماية البيئة. ندعم الممارسات المستدامة من خلال إنشاء منتجات عالية الجودة من خلال عمليات إنتاج آمنة ومسؤولة.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

نساهم في ممارساتنا المستدامة من خلال:

- تقليل تأثيرنا البيئي بشكل استباقي.
- العمل مع الشركاء والموردين الذين يشاركوننا رؤيتنا بشأن الاستدامة.
- الامتثال لجميع القوانين البيئية المعمول بها وسياسات الشركة.
- الإبلاغ عن أي انسكابات أو تسريبات أو تصرفات عرضية إلى السلطات الحكومية المختصة.
- اتباع سياساتنا وإجراءاتنا لإدارة النفايات وإعادة تدويرها.
- تصميم وبناء وتشغيل منشآتنا بطريقة تقلل من المخاطر على عامة الناس والبيئة لأدنى حد.





نحن ندبر ونقدم منتجات عالية الجودة

نكرس كل جهودنا لتقديم منتجات عالية الجودة ولعب دور في الإدارة المسؤولة للأصول. نحن ندير المنتجات بشكل مسؤول طوال دورة حياتها ونقدم التثقيف بشأن استخدامها المناسب. إن إدارة منتجاتنا خلال دورة حياتها بشكل مسؤول يدعم الاستدامة وضروري لعملائنا، ومجتمعنا، ومستهلكينا.

متى يتعين عليّ الاتصال بالإدارة المسؤولة للمنتجات؟

- لتلقي التدريب على الإدارة المسؤولة الضروري أو ذي الصلة.
- لمناقشة تداعيات الإدارة المسؤولة عند تغيير الكيفية التي يتم استخدام المنتج بها.
- للإبلاغ عن منتج أو حاوية لا تبدو في مكانها.
- لتحديد مشكلة محتملة تتطلب مراجعة أو قرار.
- لدعم عمليات إطلاق المنتجات الجديدة.
- للإبلاغ عن التأثير المزعوم لمنتج على محصول أو على البيئة.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

- نحن ندبر ونقدم منتجات عالية الجودة عن طريق:
 - تحديد المخاطر المحتملة وتحليلها وإدارتها.
 - تقديم المعلومات للاستخدام المعقول لمنتجاتنا.
 - تشجيع العملاء على اتباع المتطلبات التنظيمية وأفضل ممارسات الإدارة.
- التعاون مع العملاء لاستخدام المنتجات المناسبة في الوقت المناسب.
- تطوير المنتجات بشكل دقيق وضمن الجودة لتجربة عميل إيجابية.
- نقل المواد الكيماوية والزراعية بأمان لتقليل خطر الضرر لأدنى حد.

بيان سياسة الجودة

نفخر بالوفاء بالتزامنا تجاه عملائنا، وبناء الثقة بمساعدتهم على تحقيق النجاح. قيم وسلوكيات الجودة لدى موظفينا وشركائنا جزء لا يتجزأ لتحقيق هدف Corteva والوفاء بالتزاماتنا المالية. نحن نستمع ونفهم متطلبات العملاء والمستهلكين، كي نحسن من أدائنا باستمرار وكي يحظوا بتجربة أفضل في العالم المتغير على الدوام.



نساهم في مجتمعاتنا

نعمل على إثراء معيشتنا من خلال دعم المجتمعات التي نعيش ونعمل فيها. بينما نعمل كشركاء مع المجتمع، نسعى جاهدين لمواجهة التحديات الواسعة في البلدان التي نعمل فيها.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

نحن نساهم في مجتمعاتنا من خلال:

- المشاركة في الأنشطة الخيرية في مجتمعاتنا.
- بدء جهود التواصل فهم الاحتياجات المحلية والمساعدة في ذلك.
- اتباع الإجراءات الداخلية قبل التبرع بأموال الشركة أو تقديم مساهمات باسم Corteva Agriscience.
- تشجيع الموظفين أو غيرهم (وليس مطالبهم بالضرورة) بالمساهمة أو المشاركة في المؤسسات الخيرية.

انقر على كل أيقونة
على الهاتف للكشف
عن المزيد.



نتواصل بشكل مسؤول

نحن نتواصل بمسؤولية حينما ننقل المعلومات حول شركتنا. القيام بذلك يحمي علاقاتنا وسمعتنا القوية.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

حينما نتواصل، فأنا:

- نتأكد من أن الوقت الذي نقضيه على مواقع التواصل الاجتماعي يضيف قيمة لأهداف العمل الخاصة بنا.
- نتأكد من أن وجهات النظر التي نعبر عنها على مواقع التواصل الاجتماعي خاصة بنا.
- نتجنب ترك انطباع أننا نتحدث نيابة عن الشركة عندما نشرك في مناقشات خاصة بالعمل.
- نحمي المعلومات السرية لشركتنا، وعملائنا، وشركائنا التجاريين، ومنافسينا.
- نحترم قوانين العلامات التجارية وحقوق النشر والاستخدام العادل وأسرار المهنة وإرشادات الشركة فيما يخص للعلامة التجارية.
- نسمح لممثلي العلاقات المعينين لمواقع التواصل الاجتماعي بالموافقة على وتنسيق المقابلات الإعلامية، والرد على الطلبات الإعلامية، وتنسيق الإصدارات الإخبارية.
- نستشير مسؤولي العلاقات الإعلامية قبل العروض أو الفاعليات التي قد يتواجد فيها العاملون بالإعلام.
- نستشير الشؤون القانونية قبل الرد على طلب للحصول على معلومات من وكالة أو مسؤول حكومي. يشمل ذلك شراء الأسهم بكميات كبيرة في جلسة التداول الافتتاحية.



نشارك أخلاقياً في العملية السياسية

نتبنى المشاركة النشطة في العملية السياسية، ونؤمن أنها قد تحدث فرقاً في مجتمعاتنا. لكننا ندرك أن أنشطتنا السياسية الشخصية يجب أن تكون منفصلة عن شركتنا.

كيفية العمل وفق أخلاقيات مستقيمة دائماً

النشاط السياسي الشخصي

عندما نشارك في العملية السياسية كأفراد، نقوم بما يلي:

- توضيح أن وجهات نظرنا وإجراءاتنا السياسية لا تمثل تلك الخاصة بالشركة.
- إجراء جميع الأنشطة السياسية خلال وقتنا الخاص، بعيداً عن مكان عملنا، وباستخدام مواردنا الخاصة.
- الامتناع التام عن ارتداء ملابس الشركة أو أي منتجات تحمل علامات تجارية للشركة أو لأي شركة أخرى.
- إبلاغ قائدننا أو إدارة الشؤون الحكومية إذا قررنا الترشح لمنصب سياسي.
- البحث عن الموافقة قبل استخدام مواقع الشركة في أنشطة سياسية أو لأغراض أخرى.
- الإفصاح إذا دفعنا أحد الموظفين أو الشركاء أو العملاء أو أصحاب المصلحة إلى دعم حزب أو مرشح سياسي. مثل هذا الضغط ممنوع.

النشاط السياسي للشركات

عند الانخراط في نشاط سياسي نيابة عن الشركة، نقوم بما يلي:

- لا ندعم حزبًا معينًا أو مرشحًا معينًا إلا إذا سمحت إدارة الشؤون الحكومية بذلك.
- نلتزم دائمًا بقوانين تمويل الحملات السياسية والانتخابات على المستوى الوطني والمحلي وعلى مستوى الولايات.
- نشارك في العملية السياسية بصفتنا شركة مواطنة تتعاون مع إدارة الشؤون الحكومية أو الشؤون القانونية.
- لا نستخدم تسهيلات الشركات مطلقًا لأنشطة جمع التبرعات السياسية دون موافقة مسبقة من إدارة الشؤون الحكومية.

كسب التأييد

في حين يمثل الضغط نشاطًا مشروعًا لتحقيق التغيير السياسي والمدني، علينا اتباع القوانين المعمول بها. نلتزم بهذه القوانين من خلال:

- اتباع القواعد فيما يتعلق بالإفصاح العلني وجميع متطلبات الإبلاغ المتعلقة بأنشطة الضغط نيابة عن الشركة.
- الاتصال بالمسؤولين الحكوميين فقط إذا كان مسموح لنا بذلك نيابة عن الشركة.
- عدم استخدام وسائل غير مناسبة للتأثير على الوكالات الحكومية أو الممثلين أو الحكام أو القضاة أو المشرعين.





الإفصاح دائمًا

نحن مسؤولون عن الإفصاح وطلب المساعدة. وهذا يعني التحدث عندما نرى سلوكًا مشكوكًا فيه أو غير أخلاقي، أو حينما يكون لدينا سؤال حول سياسة ما.

مكان العمل الأخلاقي قوامه الموظفين الذين يتحلون بهذه الأخلاق. وهذا يعني أننا على استعداد لمناقشة السلوك المشكوك فيه، ومحاسبة بعضهم البعض على الالتزام بقيمنا. يمثل السلوك المستقيم جهدًا جماعيًا.

إخفاء الهوية والسرية

نتعامل مع جميع التقارير المتعلقة بالمخاوف الأخلاقية، باعتبارها سرية. يشمل ذلك الاتصالات بالخط الساخن.

قد يطلب الموظفون عدم الكشف عن هويتهم عند تقديم تقرير أخلاقي. يجوز الإبلاغ عن المخاوف الأخلاقية التي تنطوي على نشاط إجرامي أو غير قانوني إلى السلطات المختصة.

عدم التسامح مع أعمال الانتقام

لا يمكننا الحفاظ على قيمنا إلا إذا شعرنا بالأمان عند الإفصاح. لا نتسامح مع الانتقام من أي شخص يقوم بحسن نية بالإبلاغ عن سوء سلوك أو يساعد في التحقيق. يمثل الانتقام انتهاكًا لمدونتنا وسيعرض من يقوم به لإجراء تأديبي، يصل إلى الفصل من العمل. في بعض الحالات، يمكن أن يؤدي الانتقام إلى عقوبات مدنية و/أو جنائية.

طرح الأسئلة والحصول على المساعدة

إذا كان لدى الموظف اهتمام أو سؤال أخلاقي، فإن قائد الموظف هو المورد الأول والأفضل. قد تكون هناك أوقات قائدنا غير متاح فيها، أو لا نشعر فيها بالراحة في مناقشة الأمر معه. الموارد التالية متاحة أيضًا:

- قائد آخر
- مسؤول الأخلاقيات والامتثال
- الشؤون القانونية
- الشؤون المالية
- قسم الموارد البشرية
- الخط الساخن العالمي لشركة Corteva Agriscience: +1-833-400-1141
- استمارة الإبلاغ عبر الويب لشركة Corteva Agriscience:

<https://reportanissue.com/corteva>



انقر فوق كل مربع لمعرفة المزيد عن عملية التحقيق لدينا.

التحقيقات

من لوازم استقامتنا الإفصاح عندما نرى سلوكًا خاطئًا. نقوم على الفور وبشكل شامل وعادل بالتحقيق في أي تقارير عن السلوكيات المناهضة للأخلاقيات. يجب على الموظفين التعاون بشكل كامل مع التحقيق وتقديم معلومات صادقة. نحمي أي موظف يبلغ عن سوء سلوك بحسن نية - أو يتعاون مع التحقيق - من الانتقام. إذا كشف المحققون عن سوء سلوك، فسيخضع المسؤولون لإجراءات تأديبية، بما في ذلك الفصل من العمل والإجراءات المدنية أو الجنائية المحتملة. لدى الدول المختلفة قوانين مختلفة تحكم التحقيقات في سوء السلوك. نقوم دائمًا بإجراء تحقيقاتنا والإجراءات التنظيمية الممكنة وفقًا للقوانين واللوائح المحلية.

المعالجة العادلة والإجراءات التأديبية

نحن نبذل قصارى جهدنا لتوفير عملية تأديبية متسقة وعادلة. قد تشمل الإجراءات التأديبية تخفيض المكافآت وخيارات الأسهم وكذلك التعليق، مع الدفع أو بدونه. قد تؤدي المخالفات الخطيرة إلى خفض العمل أو إنهائه. قد تؤدي بعض الانتهاكات أيضًا إلى اتخاذ إجراءات قانونية.

الاستثناءات

قد تكون هناك حالات نادرة يتطلب فيها استثناء الموظف من بعض أحكام مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا. يمكن للموظفين طلب إعفاء من لجنة الأخلاقيات والامتثال. يجب أيضًا اعتماد أي تنازل عن الموظفين التنفيذيين من قبل "لجنة الحوكمة والامتثال" التابعة لمجلس الإدارة والإفصاح عنه على الفور لجميع المساهمين.

فمن خلال الاستثمار في مستقبل الزراعة للأجيال القادمة، يساعد عملنا على تغذية عالم جائع. إن القيام بذلك وفقًا لأعلى المعايير الأخلاقية، وفقًا لقيمنا، هو امتياز ومسؤولية. نأخذ هذا الالتزام على محمل الجد. ومن خلال عيش هذه القيم كل يوم، نجعل Corteva Agriscience رائدًا عالميًا متميزًا.

إثراء حياة الأشخاص
الشموخ
كن مُحبًا للاستطلاع
البناء معًا
التميز بالاستقامة
العيش بأمان



CORTEVA[™]
agriscience

www.corteva.com

™ ® العلامات التجارية لشركة Corteva Agriscience
والشركات التابعة لها. حقوق الطبع والنشر © لعام 2024
محفوظة لصالح شركة Corteva.

صدر بتاريخ يونيو 2024